

GEMEINDE  
**Gemeinde Graun im Vinschgau**  
 Provinz Bozen  
 EIGENVERWALTUNG  
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE  
Langtaufers

**Beschlußniederschrift des  
 Verwaltungsausschusses**

COMUNE  
**comune curon venosta**  
 Provincia di Bolzano  
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA  
 DEI BENI DI USO CIVICO DI  
Vallelunga

**Verbale di deliberazione del  
 Comitato di Amministrazione**

PROT. Nr.  
5 / 29.04.2022

SITZUNG VOM  
29.04.2022

SEDUTA DEL

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Thöni Norbert				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

**ELLER Marianne**

Nach Feststellung der Beschußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**ZANINI Anton Josef**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

**Beauftragung mit der Erstellung eines Teilungsplanes und mit der Eintragung im Gebäudekataster der Ochsenberg- Alm - CIG ZA8361F03E**

OGGETTO:

**Incarico per la redazione di un piano di divisione e per l'iscrizione al catasto fabbricati della malga Ochsenberg - CIG ZA8361F03E**

**Beauftragung mit der Erstellung eines Teilungsplanes und mit der Eintragung im Gebäudekataster der Ochsenberg-Alm – CIG ZA8361F03E**

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 50/2016 (nachfolgend „Vergabekodex“);;

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass diese Eigenverwaltung der bürgerlichen Nutzungsrechte (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da der Bestand der Ochsenberg Alm, welche in Besitz der Vergabestelle ist, im Kataster eingetragen werden müssen und für besagte Gebäudekatastereintragung auch die Erstellung eines Teilungsplanes erforderlich ist;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV Vereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;.

Festgehalten, dass der Kostenvoranschlag auch in technischer Hinsicht bewertet wurde und als angemessen erachtet wird;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der ANAC berücksichtigt wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G Nr. 16/2015, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind,

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgestellt, dass die gegenständliche Leistung im Rahmen der Ausübung der institutionellen Tätigkeit

**Incarico per la redazione di un piano di divisione e per l'iscrizione al catasto fabbricati della malga Ochsenberg - CIG ZA8361F03E**

Visto il Dlgs n. 50/2016 (di seguito "Codice degli appalti");

Visto la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. n. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Dato atto, che questa Amministrazione separata dei beni di uso civico (di seguito la "stazione appaltante"), intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, poiché le strutture esistente della malga Ochsenberg, di proprietà della stazione appaltante, devono essere registrati catastalmente e per detta registrazione è necessario anche un piano di divisione;;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Constatato che il preventivo è stato valutato anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultato congruo;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalle indicazioni dell'ANAC è stato rispettato;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;.

Constatato che le prestazioni in oggetto verranno affidate ai fini dell'espletamento dell'attività istituzionale e pertanto non si applica il meccanismo

beauftragt wird und daher findet das Split-PaymentVerfahren nicht Anwendung;

Nach Anhören der Sekretärin, nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres sowie den geltenden Bestimmungen des LG 16/1980 i.g.F. und nach eingehender Diskussion.

**beschließt das Komitee der Eigenverwaltung mit  
Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form**

1)Das Architekturbüro Rinner, MwSt. Nr. 01624600217 mit der gegenständlichen Leistung, über einen Betrag in der Höhe von Euro Euro 12.450,00 (zzgl. MwSt. sowie 4% Inarcassa) zu beauftragen.

2)Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln..

3)Den Präsidenten zu beauftragen und zu ermächtigen den entsprechenden Vertrag zu unterzeichnen.

4)Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

5)Festzuhalten, dass der gesetzliche Vertreter der einzige Verantwortliche des Verfahrens für die Abwicklung des Auftrages ist. In diesem Zusammenhang erklärt der diesen Beschluss unterzeichnende gesetzliche Vertreter und einzige Verfahrensverantwortliche im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20, Abs. 5 des GVD Nr. 39/2013, dass er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren, gemäß Art. 22 des LG Nr. 16/2015, Art. 42 des GvD Nr. 50/2016 und der ANAC Richtlinie Nr. 15, in keinem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet.

6)Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:  
Kap. 1130/2022 – Ausgaben für die Projektierung Ochsenber Alm

7)Festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 8 des LG 16/1980 nicht der aufsichtsbehördlichen Kontrolle unterliegt.

dello split-payment;

Sentito il Segretario, visto le vigenti leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, il bilancio di previsione dell'anno corrente, nonché le norme vigenti della LP 16/1980 s.m.i e dopo ampia discussione

**il Comitato di Amministrazione delibera ad  
unanimità di voti espressi in forma legale**

1)Di incaricare Architekturbüro Rinner, Part. IVA 01624600217 dell'espletamento della prestazione in oggetto per un importo di euro 12.450,00 (oltre IVA e contributo aggiuntivo Inarcassa del 4%).

2)Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.

3)Di incaricare e autorizzare il Presidente a firmare il relativo contratto in oggetto.

4)Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

5)Di dare atto che il legale rappresentante è il responsabile unico del procedimento per lo svolgimento dell'incarico. A tal proposito, il legale rappresentante è responsabile unico del procedimento firmatario della presente delibera, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs n. 39/2013, di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto, ai sensi dell'art. 22 della LG n. 16/2015, dell'art. 42 del CVD n. 50/2016 e della Direttiva ANAC n. 15.

6)Di imputare la relativa spesa come segue: cap. 1130/2022 - Spese per la progettazione "Ochsenberg-Alm"

7)Di dare atto che la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 8 della LP 16/1980, non è soggetta al controllo di legittimità.

--\*--

Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010(Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività del presente provvedimento. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, d.lgs 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,  
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera  
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

Dieser Beschluss wird an der digitalen Amtstafel

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo  
pretorio digitale

06.05.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Generalsekretärin - La Segretaria generale  
gez.-f.to ELLER Marianne

---

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-  
worfene Beschuß, veröffentlicht für die vorgeschriebene  
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione  
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di  
legittimità, è divenuta esecutiva il

---

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.  
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne